

103-2 大葉大學 完整版課綱

基本資料

課程名稱	篇章評論與翻譯(二)	科目序號/代號	2547 /ULF4059
必選修/學分數	必修 /2	上課時段/地點	(四)56 /J520
授課語言別	中文	成績型態	數字
任課教師 / 專兼任別	劉鴻政 / 專任	畢業班/非畢業班	畢業班
學制/系所/年班	大學日間部 / 歐洲語文學系 /4年2班		

課程簡介與目標

使學生能深入理解、分析法/德文篇章之內含及寓意，並能針對其中論點陳述意見及進行討論。





課程大綱

1.法/德文篇章之分析與歸納 2.意見及評論之撰寫

基本能力或先修課程

n.a.

課程與系所基本素養及核心能力之關連

-  歐洲基本語言能力
-  歐洲專業語言能力
-  歐洲區域性文化素養
-  歐洲整體性文化素養

教學計畫表

系所核心能力	權重(%) 【A】	檢核能力指標(績效指 標)	教學策略	評量方法及配分 權重	核心能力 學習成績 【B】	期末學習 成績 【C=B*A 】
歐洲基本語言能力	60	具有順暢的視聽理解能力 具有流利的口語溝通能力 具有廣泛的文字閱讀能力 具有適切的書寫表達能力 具有合宜的翻譯詮釋能力	講述法 實務操作(實驗、上機或實習等)	期中考: 20% 期末考: 20% 作業: 20% 課程參與度: 20% 實驗操作: 20%	加總: 100	60
歐洲專業語言能力	10	具有歐語專業語言應用能力	講述法 實務操作(實驗、上機或實習等)	期中考: 20% 期末考: 20% 作業: 20% 課程參與度: 20% 實驗操作: 20%	加總: 100	10
歐洲區域性文化素養	20	認識德、法語區之區域性文化，以強化歐語基本語言應用能力	講述法 實務操作(實驗、上機或實習等)	期中考: 20% 期末考: 20% 作業: 20% 課程參與度: 20% 實驗操作: 20%	加總: 100	20
歐洲整體性文化素養	10	認識歐洲整體性文化，以強化歐語專業語言應用能力	講述法 實務操作(實驗、上機或實習等)	期中考: 20% 期末考: 20% 作業: 20% 課程參與度: 20% 實驗操作: 20%	加總: 100	10

成績稽核

課程參與度: 20%

作業: 20%

期末考: 20%

期中考: 20%

實驗操作: 20%

書籍類別

書名

作者

教科書

篇章評論與翻譯 (二)

劉鴻政

上課進度

週次	教學內容	教學策略
1	Lektion 13 & 智財權宣導(含告知學生應使用正版教科書)	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
2	Lektion 14	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
3	Lektion 15	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
4	Lektion 16	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
5	Lektion 17	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
6	Lektion 18	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
7	Lektion 19	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
8	期中考	-
9	Lektion 20	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
10	Lektion 21	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
11	Lektion 22	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
12	Lektion 23	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
13	Lektion 24	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
14	Lektion 25	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
15	Lektion 26	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
16	Lektion 27	講述法、實務操作(實驗、上機或實習等)
17	期末考	-
18	-	課程結束 (畢業班)